

# Echo de Billy-Berclau

echo@billy-berclau.fr



Edito

## "MERCHE DE NOËL...ON MAINTIENT!"

Organisé par la municipalité et l'association des familles, notre traditionnel marché de Noël aura bien lieu, espace F.Mitterrand et ce malgré un contexte actuel difficile. Les conditions de sécurité ont été étudiées et optimisées avec la police nationale et la féerie de Noël sera encore renouvelée pour le plus grand bonheur des petits et des grands.



Séverine ROGEZ,  
Adjointe au Maire  
à la communication

## "DES FÊTES DE FIN D'ANNÉE TRÈS ANIMÉES!"

Entre colis de Noël, sapins illuminés, dîners de gala et illuminations, la frénésie des fêtes est à son comble !

- Arbres de Noël des associations
- Banquets associatifs
- Distribution des colis de Noël par la municipalité

**ENEZ  
NOMBREUX !!**

En ces temps de crise qui n'épargnent rien, ni personne, nous souhaitons que cette trêve hivernale soit l'occasion de partager ensemble un message de paix, d'espérance et de solidarité. Soyons nombreux à nous mobiliser autour du téléthon en collaboration avec la municipalité et nos associations locales les 2 et 3 décembre, car c'est ensemble qu'on avance...

La municipalité souhaite à chacune et chacun d'entre vous de partager avec ses proches, amis et voisins des instants de fraternité et de convivialité.

**BONNES ET HEUREUSES FÊTES DE FIN D'ANNÉE !**



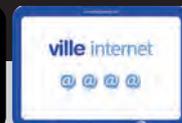
**Bonne  
lecture !**

Édition Décembre 2016

Pour nous contacter :

☎ 03 21 74 79 00 ✉ mairie@billy-berclau.fr

@ www.billy-berclau.fr  www.facebook.com/Billy.Berclau



P.2

Billy-Berclau, solidaire  
avec le

**Téléthon**

P.4

Tous derrière  
l'USBB !



P.6 et 7

Marché  
de Noël



**RDV les 17 et 18  
décembre!**

## Actualités culturelles au Centre F. Dolto



### Projet Arthothèque : jusqu'au Jeudi 15 décembre

Les Poissons Rouges de MATISSE, les Papillons de DALI ou encore les Tournesols de VAN GOGH ..... et bien d'autres lithographies mises en valeur dans la galerie d'exposition

### Mercredi 7 décembre

#### Animations autour de Noël pour les 3/6 ans

- de 15h à 16h : lecture de contes
- de 16h à 16h30 : jeux à la ludothèque
- à 16h30 goûter pour les enfants ayant participé aux ateliers



### Animations ludothèque : 2 soirées

- le vendredi 9 décembre de 20h à 23h pour les ados-adultes
- le vendredi 16 décembre de 17h à 18h30 pour les 6/10 ans

### Samedi 17 décembre à partir de 15h

Café lecture

Pour les événements des 7, 9, 16 et 17 décembre :  
inscriptions obligatoires au 03 21 37 53 16 / [bibliotheque@billy-berclau.fr](mailto:bibliotheque@billy-berclau.fr)

# Téléthon 2016 : Soyons solidaires !

## Vendredi 2 décembre - Salle Léo Lagrange - Entrée gratuite

- Des tonnes de mini-challenges dès 18h avec le **DEFITHON** (2€ par personne)  
Nombreux lots à gagner dont une tablette numérique
- **Marche Nocturne** de 10 kilomètres, départ à 20h (2€ par personne)
- **Buvette et sandwiches** sur place

Manifestations organisées par l'OMS avec les associations locales et la municipalité. Contact : 03 21 74 76 46 [fbourgeois@billy-berclau.fr](mailto:fbourgeois@billy-berclau.fr)



## Samedi 3 décembre - Après-midi ball-trap au clos de l'Abbaye dès 13h30

Profits reversés au Téléthon - Contact : 06 41 10 00 58



## Billy-Berclau, ville propre

- Déchets ménagers : chaque vendredi

- Déchets verts : collecte hivernale dès 4h30: 14/12, 18/01, 15/02, 15/03

Contact : Artois Comm • 0810 754 022 • [www.artoiscomm.fr](http://www.artoiscomm.fr)

- Important

Par l'arrêté municipal n° 2016 21P, il est interdit, sous peine de verbalisation de la police nationale, de laisser les bacs de collecte en dehors des plages horaires autorisées, sur les trottoirs, rues piétonnes et places.

**Plages horaires autorisées pour la collecte du vendredi** : du jeudi soir jusqu'au soir de la collecte 20h.

En effet, la présence intempestive des bacs et poubelles, outre la pollution visuelle, génère un obstacle au cheminement des piétons en général et, a fortiori des personnes à mobilité réduite, et est susceptible de générer une saleté quotidienne indésirable.

## Le devoir de mémoire

**Commémoration en mémoire des victimes civiles et militaires en Algérie, Maroc et Tunisie**

**Lundi 5 décembre**

- 18h : départ en cortège de la mairie en direction du monument aux morts.

Dépôt de gerbes puis verre de l'amitié à la salle d'honneur Charles Jorisse.



## Distribution des colis de Noël

 organisée par la municipalité et le C.C.A.S.

- Pour les seniors de plus de 65 ans de 14h à 17h

**Jeudi 15 décembre**

au Centre Médico Social (près de l'église)

Un colis simple (par personne de plus de 65 ans)

Un colis double (pour 2 personnes en couple de plus de 65 ans chacun)

- Pour les enfants fréquentant une école communale

Distribution durant les cours



Contact : 03 21 74 77 70 [social@billy-berclau.fr](mailto:social@billy-berclau.fr)

## Football USBB

L'équipe seniors 1A est en tête de son championnat. Les « canaris » méritent tous nos encouragements

**Prochain match avant la trêve  
au Complexe Francis Top**



**USBB / AVION à 14H30  
le dimanche 11 décembre**

**Contact : Patrick LAURENT  
au 06 26 72 10 55**

## Listes électorales



2017 verra 2 scrutins :

- **les présidentielles** (23 avril et 7 mai)
- **les législatives** (11 et 18 juin).

Pour les personnes nouvellement arrivées dans la commune, il est rappelé que l'inscription sur les listes électorales doit faire l'objet d'une démarche volontaire en mairie. Pour cela, veuillez vous munir d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile... les inscriptions seront closes le 31 décembre.

## Bourse au permis de conduire



La municipalité aide financièrement les jeunes Billy-Berclausiens à obtenir le permis de conduire. En échange de 40 heures de bénévolat au sein des services municipaux, chaque jeune recevra une aide de 500 euros pour son permis.

### Conditions d'éligibilité :

- Avoir entre 18 et 25 ans
- Être de nationalité française ou avoir un titre de séjour en cours de validité.
- Résider à Billy-Berclau depuis au moins deux ans.
- Ne pas être inscrit dans une auto-école avant l'attribution définitive de la bourse.
- Ne pas avoir fait l'objet d'un retrait de permis de conduire.

**Dossier à retirer du 9 au 16 décembre au secrétariat du service jeunesse au 201, rue du Général de Gaulle (face à l'école Jérémie POTEAU). Du lundi au vendredi de 8h30 à 11h et de 13h30 à 16h. Fermé le mardi et le vendredi après-midi.**

**Contact : jeunesse@billy-berclau.fr • Tél 03 21 40 87 29**

## Permanences de Décembre

**AU CENTRE MÉDICO SOCIAL - 144 rue du Général de Gaulle  
Tél 03 21 74 77 70 • ccas@billy-berclau.fr**

<b>Assistante sociale</b>	Lundi 12	de 14h à 16h30 sur RDV au 03 21 61 35 60
<b>C.A.F.</b>	Vendredis 2, 16 et 30	de 14h à 16h
<b>Conduites déviantes</b>	Lundi 12	À 14h sur le thème « Le maquillage de fête »
<b>Mission locale</b>	Lundi 5	de 14h à 16h
<b>P.L.I.E.</b>	Vendredi 23	De 9h à 12h sur RDV au 03 21 64 59 21
<b>P.M.I.</b>	Mercredi 14	De 9h à 11h avec la visite du père-noël
<b>Point écoute</b>	Jeudis 1 et 15	De 14h à 16h

## La municipalité recrute

Des animateurs diplômés BAFA (ou en cours de formation)  
pour l'encadrement des enfants aux accueils de loisirs d'été 2017.

Merci de transmettre une lettre de motivation et un CV,  
avant le 30 janvier 2017, au service jeunesse,  
201 rue du Général de Gaulle

Ce délai passé, les demandes ne seront enregistrées qu'en fonction  
des postes disponibles

**Contact : 03 21 40 87 29 - jeunesse@billy-berclau.fr**



## Noël avec creastyl 2000

L'association propose :

- 5 costumes de père-noël à la location pour la somme modique de 12,5€ pièce
- des visites à domicile du père-noël le 24 décembre



**Contact : Martine HOCHEDÉZ  
06 26 48 24 47**

Infos jeunesse :

## Vacances de Noël

- Il n'y aura pas d'accueils de loisirs
- La garderie sera fermée du 26 au 30 décembre 2016 et ouvrira le lundi 2 janvier 2017 à 6h30. Elle sera ouverte la 1<sup>ère</sup> semaine des vacances
- Le secrétariat jeunesse sera fermé du 26 au 30 décembre



## Recensement de la population

**Notre commune sera recensée par l'INSEE du 19 janvier au 18 février 2017**

Comment cela va-t-il se dérouler ?

Des agents recenseurs se présenteront à votre domicile pour vous proposer 2 méthodes de collectes des informations

- en ligne : ils remettront les identifiants de connexion ainsi que la méthodologie
- de façon traditionnelle par questionnaire écrit

Les identités et les photos des agents recenseurs seront communiquées dans l'écho de janvier.

**Plus d'information : [www.l-recensement-et-moi.fr](http://www.l-recensement-et-moi.fr)**



# Billy-Berclau

fête Noël



Ville de  
**Billy-Berclau**  
*Le bien vivre*

**Samedi 17 décembre**  
14h 20h  
**Dimanche 18 décembre**  
10h 20h

**Marché de Noël**  
**Espace François Mitterrand**  
avec l'association des familles

**Village de Noël**  
en extérieur



**Spectacles**  
et  
**animations**  
les 2 jours !



☎ 03 21 74 79 02

*D'écoute*  
**RADIO PLUS** sur le 104.3  
www.radio1043.com  
La radio du Pays Minier et de l'Artois

## Retrouvez les 2 jours

- Marché de Noël couvert - Village de Noël en extérieur
- Manège enfantin - Promenade en calèche
- Sculpteur sur ballons



### Le samedi

- 15h Show Lilidance
- 15h45 Danses des cytises
- 16h15 Défilé costumé (Créastyl)
- 16h30 Spectacle de rue (jonglerie)
- 17h Danses des cytises
- 17h45 Spectacle de rue (jonglerie)
- 18h15 Chants de Noël (chorale municipale)
- 18h45 Parade Musicale
- 19h Descente du père-noël et son lutin (Toit Espace F Mitterrand)
- 19h30 Distribution de friandises



20h A l'église Audition de l'école de musique puis concert gratuit de Harmonie et de sa Chorale



### Le dimanche

- 15h Le Colporteur et ses orgues de barbarie
- 15h30 Show des mascottes
- 15h45 Cracheur de feu
- 16h30 Défilé costumé (Créastyl)
- 16h40 Distribution de friandises par le père-noël
- 17h15 Cracheur de feu
- 17h45 Le Colporteur et ses orgues de barbarie
- 18h30 Tirage de la tombola (CSF)



### Restauration

Restaurant Scolaire

Samedi midi et soir  
puis dimanche midi

**Brasserie café  
des sports**

Tartiflette Savoyarde  
maison 15€

Réservations  
03 21 40 61 55

Samedi (12h30, 19h et 20h30)  
et dimanche (12h30)

- Carbonade flamande maison, frites et 1 boisson  
9 € précommande / 10 € sur place
  - Frites saucisse ou merguez et 1 boisson  
6 € précommande / 7 € sur place
  - Menu enfant (frites nuggets ou saucisse,  
Caprisun et 1 glace)  
5 € précommande / 6 € sur place
- Réservations auprès des parents d'élèves de  
l'école J Jaurès 06 27 41 49 29 ou 06 84 84 32 48

# 18<sup>ème</sup> concours de maisons illuminées

organisé par l'OMF et la  
municipalité



1 lot à chaque participant !

- Bons d'achat de 50, 35,25, 10 et 6 € chez les commerçants partenaires (Aux délices d'Autrefois, Boulangerie Sion, ô fruits de la Passion, la Ferme des Auges, Simply Market)
- Bouteilles de Crémant « La cuvée de Billy-Berclau »

L'inscription sera validée si :

- le coupon ci-dessous est rendu (avant le 15 12 2016)
- le montant de la participation est acquitté (2<sup>e</sup> par foyer et par catégorie)

Nouveau pour les notations

La note obtenue sera déterminée par deux entités

- celle décernée par un jury composé de 8 bénévoles qui arpenteront les rues de la ville entre 17h et 19h le 21 décembre (les maisons non illuminées lors du passage du jury ne pourront être notées)
- les Billy-Berclausiens pourront également voter sur la page facebook de la ville [www.facebook.com/Billy.Berclau](http://www.facebook.com/Billy.Berclau)

**Le règlement est téléchargeable sur le site web de la ville : [www.billy-berclau.fr](http://www.billy-berclau.fr)**

**Contact : [sblanquart@billy-berclau.fr](mailto:sblanquart@billy-berclau.fr) 03 21 74 41 42**



## COUPON REPONSE CONCOURS DES MAISONS ILLUMINEES

à restituer en mairie auprès de Sylvie Laguillier avant le 15/12/2016

Madame/Monsieur .....

Adresse : .....

Tél : .....

Mail : .....

Catégorie(s) souhaitée(s) / (2<sup>e</sup> par foyer par catégorie choisie)  particuliers  commerçants  sapins de Noël

# Saint Sylvestre 2016

**Salle des fêtes Edgard Bocquet**  
dès 20h avec le club country

**Menu :**

*1 apéritif et ses amuses bouche*

*Assiette périgourdine*

*Corolles de limande au beurre blanc,*

*Saint-Jacques et crevettes*

*Sorbet et sa liqueur*

*Poularde sauce forestière et son accompagnement*

*Fromages*

*Dessert de la Saint-Sylvestre*

*Café*

*Vins et eau à discrétion*

**Coupe de champagne et cotillons offerts  
à minuit**



**Tarifs :**

adulte 60€

**Inscriptions :**

Carmélo au 06 29 73 50 88



**Espace François Mitterrand**

Soirée organisée par le club  
colombophile ALCBB

**Contact :**

**Jean-Daniel LETHET**

03 21 42 64 77



Vœux à la population : à vos agendas

La cérémonie aura lieu le vendredi 6 janvier 2017 dès 18h15 à l'Espace François Mitterrand

## Le bonheur est dans les bio jardins !

2 parcelles seront disponibles à partir du 1er janvier 2017 parmi les 140 m<sup>2</sup> de jardins familiaux situés rue George Bizet.

Contact : Christian Véron  
au 06 22 45 07 06



## Les référents de quartier

Depuis plus d'un an, la municipalité a mis en place des référents de quartier. Ces personnes, bénévoles et motivées par une charte, s'engagent à :

- recueillir les demandes et les suggestions des habitants, qu'ils transmettront ensuite au service municipal concerné.
- apporter personnellement une réponse à chaque demande.

La liste de ces référents et leurs compétences est disponible sur un dépliant à retirer en mairie ou à télécharger sur le site communal [www.billy-berclau.fr](http://www.billy-berclau.fr) rubrique téléchargement

## Repas Spectacle

À l'occasion de la  
Saint-Valentin

Organisé par les Cytises  
Espace Mitterrand  
**BILLY BERCLAU**

**Spectacle Suivi  
d'une soirée dansante  
ANNÉES 80/90**

**Samedi 11  
Février 2017  
Dès 19H**



**06 83 72 82 35**

Plus d'infos dans la prochaine édition de l'écho

**Avec le spectacle  
« Wishes »**



## Site Chico Mendès



Depuis 1995, l'association S.P.O. gère et entretient avec l'aide de l'équipe municipale et Nord Nature le site Chico-Mendès sur 9 hectares situés au bord du canal en direction de la ferme de l'Abbaye (route d'Hantay).

La transformation de cette friche industrielle en réserve naturelle permet d'y découvrir de nombreuses espèces d'oiseaux de passage ou sédentaires.

Le site Chico-Mendès est en accès libre à tous les amoureux et passionnés de nature, sous réserve du respect de la structure. Des animations y sont occasionnellement organisées par Nord Nature Chico-Mendès. Les bras de bénévoles sont les bienvenus.

### Contacts:

**Alain VERMOTE**

[alain.vermote@gmail.com](mailto:alain.vermote@gmail.com) - 06.30.37.80.24

**Daniel GERARD**

[ardeasorama@gmail.com](mailto:ardeasorama@gmail.com) - 06.79.75.12.50

## Demande de logement social

Il est **IMPÉRATIF** de renouveler votre demande tous les 11 mois, sous peine de voir votre dossier rejeté.

**Plus d'informations au CCAS**

**au 03 21 74 77 70 - [ccas@billy-berclau.fr](mailto:ccas@billy-berclau.fr)**



## Pharmacies de garde



Avant de vous rendre dans une pharmacie de garde (soir, dimanche et jour férié), vous êtes dans l'obligation de contacter le commissariat de Béthune (73 rue Gaston Defferre) au 03 21 54 77 77.

Vous serez ensuite orienté vers l'établissement de garde le plus proche.

## Rappel : animaux de compagnie

La municipalité rappelle que chaque propriétaire d'un animal est responsable des agissements de celui-ci.

Si l'animal se sauve ou s'égaré, la jurisprudence précise que cette règle continue à s'appliquer. De même toute personne s'adonnant à des maltraitances sur un animal est punissable par la loi.





# Bienvenue aux nouveaux Billy-Berclausiens



Vous avez emménagé dans notre beau village depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2016, vous avez fait le bon choix ! Afin de vous présenter les nombreux atouts et projets de Billy-Berclau, la municipalité organisera début 2017 une cérémonie conviviale au cours de laquelle une visite commentée en bus sera mise en place. Pour y participer, il suffit de restituer le coupon rempli en mairie.



## COUPON REPOSE NOUVEAU HABITANT

Madame, Monsieur .....

Adresse : .....

Date d'arrivée dans la commune : .....

Tél : ..... Mail : .....

## Respect des règles de stationnement

Tout le monde a toujours une bonne excuse pour mal se garer. Le bien vivre ensemble passe par le respect des règles du code de la route. Il faut toujours avoir à l'esprit qu'un mauvais stationnement peut engendrer du danger ou des difficultés pour une personne âgée, à mobilité réduite ou un enfant.

La municipalité rappelle que les rondes de la police nationale sont nombreuses et que toute infraction sera verbalisée.



## Assistantes maternelles agrées de Billy-Berclau

Pour récupérer la liste, 2 possibilités :

- la retirer en mairie ou au CMS
- la télécharger sur le site web de la ville : [www.billy-berclau.fr](http://www.billy-berclau.fr) (rubrique jeunesse)

